



MidValley Family Practice
1450 E Valley Rd Ste 102, Basalt, CO 81621

AVISO SOBRE LAS PRÁCTICAS DE CONFIDENCIALIDAD

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE USAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA Y CÓMO USTED PUEDE TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. POR FAVOR LÉALO DETENIDAMENTE.

MVFP está comprometido a proteger su información médica personal. La información médica personal puede incluir documentos tales como formularios de consentimiento médico, información sobre sus antecedentes médicos, etc. La ley requiere que se le proporcione este aviso sobre la protección de su información médica. Este aviso le notifica cuáles son sus derechos y cómo MVFP utiliza y divulga su información médica.

Sus derechos sobre su información médica

Usted tiene ciertos derechos referentes a la información médica que MVFP tiene sobre usted. Usted tiene derecho a:

- Solicitar una limitación de ciertos usos y divulgaciones de su información médica; sin embargo, no se requiere que MVFP apruebe su solicitud.
- Solicitar que MVFP le notifique su información médica de una manera o en un lugar que le ayude a conservar la confidencialidad de esta información.
- Recibir una lista de las divulgaciones de su información médica que MVFP haya hecho.
- Retirar su autorización, por escrito y en cualquier momento, para que MVFP divulgue su información médica, excepto la información que MVFP ya haya divulgado antes de que usted suspendiera su autorización.
- Pedir a MVFP que modifique su información médica si usted cree que es incorrecta o que está incompleta. MVFP puede denegar su solicitud y, si lo hace, le dará la razón o razones por las cuales denegó la solicitud.
- Recibir una copia impresa o electrónica de este Aviso sobre las Prácticas de Confidencialidad si la solicita.

Si desea recibir una explicación más detallada de estos derechos, o si desea ejercer uno de estos derechos, comuníquese con:

MidValley Family Practice
1450 E Valley Rd Ste 102
Basalt, CO 81621
(970)- 927-4666

Intercambio de Información Médica

Con el fin de proporcionar el mejor cuidado médico para usted, nuestra oficina, así como otras oficinas médicas, hospitales y agencias de salud participantes del Intercambio de Información Médica (HIE). La HIE es un almacén de datos que almacena registros médicos tales como, pero no limitado a: notas del médico, registros de hospital, información sobre alergias, información de medicamentos, resultados de laboratorio, y los resultados de los estudios de los hospitales, consultorios médicos participantes y agencias de salud. El propósito principal de la HIE es proporcionar acceso inmediato y preciso a la información sobre su salud para cualquier médico que lo este tratando. El objetivo es reducir el número de servicios duplicados y evitar cualquier problema con medicamentos o alergias. Esta información puede ser vital en casos de emergencia y/o cuando usted o un miembro de su familia sea incapaz o no este disponible para compartir su información médica. Esta información solo es visible para médicos con licencia y personal de la salud autorizadas que necesitan su información médica para atenderlo. En Western Colorado, el HIE es ejecutado y monitorizada de forma segura por la Red de Salud de Calidad (QHN). Colorado tiene un HIE adicional, Organización de Información Regional de Salud de Colorado (CORHIO).

La información médica en su expediente médico de esta oficina estará disponible para su acceso en el HIE. Información que estará disponible de esta oficina en HIE puede incluir, pero no se limita a: notas del médico acerca de su citas, historial médico/social, medicamentos, alergias, uso de tabaco, uso de alcohol, uso de drogas, comunicación sobre depresión y/o otros problemas de salud mental.

Si usted desea optar por no participar en el HIE, usted necesita notificarnos en escrito. Por favor, tenga en cuenta que nosotros solo tenemos la capacidad de suprimir registros médicos que se envían de esta oficina y hasta que recibamos su solicitud de exclusión.

Cómo MVFP puede usar o divulgar su información médica

La ley permite que MVFP use o divulgue su información médica para los siguientes propósitos:

Tratamiento - MVFP puede usar y divulgar su información médica con el fin de ayudarle a recibir tratamiento y servicios médicos.

Ejemplo: MVFP puede usar la información sobre sus antecedentes médicos para asegurarse de que usted reciba una atención médica adecuada en el caso de que se lesione.

Pago - MVFP puede usar y divulgar su información médica para pagar su tratamiento y servicios médicos.

Ejemplo: Su médico puede enviar a MVFP una reclamación por servicios médicos. La reclamación puede contener información que le identifique, su diagnóstico y el tratamiento o suministros que usted haya recibido.

Operaciones de atención médica - MVFP puede usar y divulgar su información médica a auditores internos.

Ejemplo: Su información médica se puede divulgar al personal médico o al personal de mejoramiento de la calidad para que revisen la efectividad de la atención médica que usted recibió.

Requerimientos de la ley – MVFP puede usar y divulgar su información médica cuando la ley así lo requiera. Por ejemplo:

- Responder a las solicitudes apropiadas de su información médica presentadas por un tribunal o por otra agencia legal.
- Reportar información de interés para la salud pública, como el reporte de víctimas de maltrato, negligencia o violencia doméstica, o para informar a la Administración de Alimentos y Fármacos problemas con productos o reacciones a medicamentos.
- Reportar información de interés para la salud pública, por ejemplo para prevenir la diseminación de una amenaza grave a la salud o a la seguridad de una persona en particular o al público en general.
- Asistir a los oficiales de ejecución de la ley, como la policía, en el desempeño de sus actividades de ejecución de la ley.
- Permitir que los directores de funerarias, examinadores médicos o médicos forenses realicen sus actividades legales, tales como la preparación de un certificado de defunción para el estado.
- Cumplir con las leyes y reglamentos relacionados con el Seguro Obrero.
- Permitir que otras agencias del gobierno le proporcionen beneficios y servicios.

Actividades de supervisión de la atención médica- MVFP puede divulgar su información médica a las agencias de salud del gobierno por razones de supervisión de la atención médica, tales como auditorías de programas o revisiones de licencias.

Investigación - MVFP puede usar su información médica para propósitos de investigaciones aprobadas, tales como un estudio para la curación de una enfermedad.

Funciones especiales del gobierno – Las “Funciones especiales del gobierno” tales como la protección de funcionarios públicos o la presentación de informes a varias ramas de los servicios armados, pueden requerir el uso o la divulgación de su información médica.

Obligaciones de MVFP

MVFP requiere:

- Mantener la confidencialidad de su información médica protegida.
- Proporcionarle este Aviso de sus obligaciones legales y prácticas de confidencialidad referentes a su información médica.
- Obtener su autorización por escrito para el uso o divulgación de su información médica por razones diferentes a las indicadas en este Aviso y permitidas por la ley.
- Acatar los términos de este Aviso que actualmente se encuentran vigentes.
- Notificarle si MVFP puede aceptar una limitación solicitada sobre cómo se usa o divulga de su información.
- Permitir solicitudes razonables que usted pueda hacer para que le notifiquen su información médica de una manera o en un lugar que le ayude a conservar la confidencialidad de esta información.

MVFP se reserva el derecho de modificar sus prácticas de información. Las nuevas disposiciones entrarán en vigencia para toda la información médica protegida que el Plan de Beneficios MVFP mantiene. Los avisos revisados se podrán a su disposición cuando llame a la oficina administrativa de las instalaciones a las que acuda.

Si tiene alguna queja respecto a este Aviso sobre las Prácticas de Confidencialidad o respecto a cómo MVFP maneja su información médica, o si de otra manera considera que MVFP ha violado sus derechos de confidencialidad, debe dirigir su queja a:

MidValley Family Practice

1450 E Valley Rd Ste 102

Basalt, CO 81621

(970)- 927-4666

Si no queda satisfecho con la manera en que MVFP maneja una queja, puede presentar una queja formal ante el Secretario de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos en Washington, D.C.

Si usted presenta una queja, no sufrirá represalias por parte de MVFP.